

# ivoire

TROYES



Samedi 29 septembre 2018 à 14h

**OBJETS D'ART • TABLEAUX  
ARGENTERIE • BIJOUX • MOBILIER**

Samedi 29 septembre 2018  
à 14 h

# OBJETS D'ART TABLEAUX ARGENTERIE BIJOUX MOBILIER

EXPOSITIONS PUBLIQUES

Vendredi 28 septembre  
de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h  
Samedi 29 septembre de 10 h à 11 h 30

Demande d'enchères par téléphone au plus tard  
le vendredi 28 septembre avant 12h

Pour tout ordre d'achat ou demande d'enchère par téléphone,  
une caution bancaire de 30 % sera prélevée. A cette fin,  
il sera impérativement demandé pour pré-autorisation de paiement  
les numéros de carte bancaire avec date d'expiration et cryptogramme.



**28. CARTEL D'APPLIQUE** violonné et son socle d'époque Louis XV en verni Martin à décor polychrome de fleurs sur fond vert, ornements de bronze doré, cadran et platine arrière signés J.P COURTOIS à Paris, la caisse estampillée J. GOYER et JME.

Haut. totale : 1,26 m (restauration, petites reprises à l'émail du cadran)

Jean GOYER, reçu maître en 1760  
2000 / 2500 €



## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Elle sera faite au comptant.

Les acquéreurs paieront en sus des enchères, les **frais** suivants : **24 %** (20 % HT + TVA à 20 %). Certains lots dépendant de dossiers judiciaires seront vendus par la SCP BOISSEAU-POMEZ, Commissaires-Priseurs Judiciaires ; les frais pour ces lots seront de 14,40 % (12 % HT + TVA). Le plus offrant et dernier enchérisseur sera l'adjudicataire. En cas de double enchère reconnue effective par le Commissaire-Priseur, le lot sera remis en vente, tous les amateurs pouvant concourir à cette deuxième mise en adjudication. L'enchérisseur est réputé agir en son propre nom.

**PAIEMENT** : Strictement au comptant, par carte bancaire, virement bancaire, chèque uniquement sur banque française avec présentation de deux pièces d'identité (les chèques étrangers ne sont pas acceptés) ou en espèces. Rappel : Pour l'ensemble des lots achetés dans une même vente, le seuil maximal des paiements en espèces est fixé à 1 000 € lorsque l'acheteur a son domicile fiscal en France ou agit pour les besoins d'une activité professionnelle, et à 15 000 € lorsque l'acheteur justifie qu'il n'a pas son domicile fiscal en France et n'agit pas pour les besoins d'une activité professionnelle.

**EXPOSITION** : Une exposition préalable permettant aux acquéreurs de se rendre compte de l'état des objets mis en vente, les acheteurs sont donc tenus de les examiner personnellement avant la vente. Il ne sera donc admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée. Les reproductions des oeuvres au catalogue ou sur les sites Internet sont aussi fidèles que possible, une différence de coloris ou de tons étant néanmoins possible. Les dimensions ne sont données qu'à titre indicatif.

**ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE** : Le mode normal pour enchérir consistant à être présent dans la salle des ventes, ce service d'enchères par téléphone est facultatif et limité aux moyens de la Sarl BOISSEAU POMEZ. La demande par écrit accompagnée de vos coordonnées bancaires (R.I.B) et d'une copie de votre pièce d'identité devra nous parvenir 24 heures au plus tard avant la vente. La Sarl BOISSEAU POMEZ ne pourra pas être tenue responsable des incidents techniques avant ou pendant l'appel, si la liaison téléphonique n'est pas établie ou est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omission.

De plus, pour éviter les erreurs et certains abus :

\* nous sommes contraints de ne plus pouvoir accepter de demande d'enchères par téléphone pour les lots dont l'estimation basse est inférieure à 150 € (dans ce cas, il suffit d'adresser un ordre d'achat écrit)  
\* toute personne demandant à enchérir par téléphone est réputée avoir l'intention d'enchérir au moins jusqu'à l'estimation basse.

**ORDRE D'ACHAT** : En raison du nombre important d'ordres d'achat, nous vous remercions de nous les adresser impérativement la veille de la vente à 18 heures au plus tard, accompagnés de vos coordonnées bancaires (RIB) et d'une copie de votre pièce d'identité.

Les ordres d'achats transmis n'engagent pas la responsabilité de la Sarl BOISSEAU POMEZ, notamment en cas d'erreur ou d'omission. En cas d'enchère en salle à égalité avec un ordre d'achat, le lot sera adjudiqué à la personne présente en salle.

**RETRAIT DES ACHATS** : Immédiat en cas de paiement en espèces ou avec lettre d'engagement bancaire de moins de 3 jours de date. Aucun lot vendu ne sera délivré avant un règlement intégral des sommes dues. En cas de paiement par chèque ou par virement, la délivrance des objets pourra être différée jusqu'à l'encaissement définitif. Le démontage et le transport sont à la charge de l'acquéreur. Dès l'adjudication, l'objet sera sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire. L'acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions. La Sarl BOISSEAU POMEZ décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Il est donc conseillé aux adjudicataires de procéder à un enlèvement de leurs lots dans les meilleurs délais.

**MAGASINAGE** : Nous accordons aux acquéreurs la gratuité du magasinage durant un mois à compter de la vente. Passé ce délai, nous sommes contraints de devoir facturer 20 CHT de magasinage par semaine et par lot, toute semaine commencée étant due. Le magasinage n'entraîne pas la responsabilité de la Sarl BOISSEAU-POMEZ à quelque titre que ce soit.

**EXPÉDITIONS** : La délivrance des objets adjudiqués s'effectue sur le lieu de la vente après complet paiement par l'adjudicataire. En cas d'enchères à distances, l'adjudicataire, qui doit alors en faire la demande expresse, peut solliciter que, dans la mesure du possible, l'objet adjudiqué lui soit transporté, ce qui est un service et non pas une obligation.

Nous vous proposons :

1. Enlèvement de vos lots à l'étude par vos soins ou par toute personne ou tout transporteur de votre choix dûment mandaté.

2. Expéditions, pour tout objet le permettant : MAIL BOXES - demande de devis en joignant votre bordereau d'adjudication à Monsieur MARTINS Arthur : mbe2580@mbefrance.fr ou 03 10 94 02 28

3. Transport, pour tout mobilier et lots volumineux : Sarl Nicolas PETIT.

Tél. : 03.25.40.19.67 ou sarl.nicolaspetit@wanadoo.fr

4. Relais-colis à Paris, en nos bureaux 3 cité Rougemont 75009 (à l'expiration de tous lots volumineux) : 20 € de frais fixes (délais de dépôt : environ 15 jours). Retrait des objets : les lundis, mardis et mercredis de 10 h 30 à 13 h et de 14 h à 16 h et les vendredis de 10 h 30 à 13 h et de 14 h à 16 h. N'hésitez pas à interroger l'Hôtel des Ventes de Troyes au 03.25.73.34.07

L'emballage des lots entraîne des frais de colissage à la charge de l'acquéreur variant en fonction de la complexité et de la taille de l'emballage ou de la fragilité de l'objet. L'emballage des lots n'engage pas la responsabilité de la Sarl BOISSEAU POMEZ. L'acquéreur fera son affaire personnelle des démarches avec les services postaux ou les transporteurs en cas d'avarie de transport ou d'accident. Le transport s'effectuera donc aux risques et périls de l'adjudicataire. Il est recommandé à l'adjudicataire de vérifier l'état de l'objet dès réception, en présence du préposé des Postes ou du transporteur.

**PRESCRIPTION** : le délai de prescription de l'action en responsabilité civile est de 5 ans (Art L 321-17 Code Commerce).

**INFORMATION** : Les informations recueillies sur les formulaires d'enregistrement sont obligatoires pour participer à la vente, puis pour la prise en compte et la gestion de l'adjudication. Vous pouvez connaître et faire rectifier les données vous concernant, ou vous opposer pour motif légitime à leur traitement ultérieur, en adressant une demande écrite accompagnée d'une copie de votre pièce d'identité à la Sarl BOISSEAU-POMEZ par courrier ou par email.

La Sarl BOISSEAU-POMEZ est adhérente au Registre central de prévention des impayés des Commissaires-Priseurs auprès duquel les incidents de paiements sont susceptibles d'inscription. Les droits d'accès, de rectification et d'opposition pour motif légitime sont à exercer par le débiteur concerné auprès du Syntec 15 rue Fressinet 75016 PARIS

**SARL BOISSEAU-POMEZ**

Société de Ventes Volontaires de meubles aux enchères publiques.

Agrément : 2002-071 - SARL au capital de 24 000 €

**ÉTUDES BOISSEAU-POMEZ**

SCP de commissaires-priseurs judiciaires

**HÔTEL DES VENTES DE TROYES**

1, rue de la Paix - 10000 Troyes

Tél. 03 25 73 34 07 - contact@boisseau-pomez.com

**VENTE VISIBLE SUR**

www.interencheres.com/10001 et sur www.ivoire-france.com/troyes



149 À 157. CHINE : Tabatières en jade, turquoise, verre de Pékin, émaux cloisonnés, porcelaine, etc  
100 à 500 € / pièce



**129. CHINE**

Chimère couchée en jade néphrite céladon rouille, ép. Ming. Long : 7,2 cm, sur socle bois. Provenance : achetée dans les années 1950 chez Woodward and Lothrop à Washington.

Expert : **Cabinet Thierry PORTIER**  
Tél 01.48.00.03.41

1000 / 1200 €



**119. CHINE**

Paire de coupes en porcelaine à décor incisé sous couverte et émaillé vert de dragons pourchassant la perle sacrée parmi les nuées. Marque apocryphe de Xuande. XIX<sup>e</sup> siècle (Restauration) Diam. 25,3 cm.

Expert : **Cabinet Thierry PORTIER** Tél 01.48.00.03.41

500 / 600 €

**164. TIBET**

Statuette de vajradhara en bronze doré, assis en padmasana sur un double lotus, tenant dans ses mains des tiges de padma montant sur les épaule et supportant un vajra et un ghanta, le visage laqué or, et portant un couronne à cinq pics ornée de l'effigie du bouddha. H. 19 cm. XIX<sup>e</sup> siècle.

Expert : **Cabinet Thierry PORTIER** Tél 01.48.00.03.41

500 / 600 €

**165. JAPON**

Petit vase balustre en porcelaine à décor en émaux polychromes d'enfants jouant dans un jardin, le col orné de médaillons de fleurs et motifs géométriques, époque MEIJI (1868 - 1912). Haut : 24,5 cm.

Expert : **Cabinet Thierry PORTIER** Tél 01.48.00.03.41

150 / 200 €

**135. CHINE**

Plaque en jade céladon sculpté et ajouré à décor d'une femme à l'éventail, ép. XIX<sup>s</sup>. Haut : 6,2 cm, avec socle en bois

100 / 120 €

**131. CHINE**

Coupe à deux anses en néphrite céladon, à décor de clous sur la panse, deux anses en forme de dragons, vers 1900. L. 9,5 cm.

Expert : **Cabinet Thierry PORTIER**  
Tél 01.48.00.03.41

200 / 300 €





**15. PAIRE DE VASES** couverts sur piédouche de style Louis XVI en porcelaine «gros bleu», monture en bronze doré.  
Haut : 28 cm (restauration à un couvercle)  
800 / 1000 €



**47 BIS. BARYE ANTOINE-LOUIS (1796-1875)**  
*Tigre dévorant une gazelle.*  
Bronze patiné, signé.  
Haut : 13 cm - long. : 32 cm 1000 / 1200 €



**18. POT COUVERT** en agate à côtes creuses et godrons torsadés, anse en S à attache feuillagée, ép. XVIII<sup>e</sup>s.  
Haut : 9,5 cm - Long : 9,5 cm  
2500 / 3000 €



**46 BIS. D'APRÈS GUILLAUME COUSTOU (1677-1746).**  
*Marie Leszinska en Junon, reine de France en 1731.*  
Bronze à patine brune, fonte de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle.  
Haut. : 54 cm - l. : 28 cm.

Notre groupe reprend le marbre conservé au Musée du Louvre, exécuté par Guillaume Coustou entre 1726 et 1731.

800 / 1000 €



**29. CARTEL D'APPLIQUE** d'époque Louis XVI en bronze doré dans le goût de Delafosse, cadran émaillé et platine signés J.B. DUTERTRE à Paris.  
Haut : 71 cm.

Jean-Baptiste DUTERTRE, horloger parisien réputé pour la qualité de ses mouvements, reçu maître en 1735 et mort en 1773

4000 / 4500 €



**47. BOISSEAU EMILE (1842-1923)**  
*La Défense au foyer.*  
Bronze patiné, signé, fonte de la Société des Bronzes de Paris.  
Haut : 61 cm

1200 / 1500 €

**13. RARE SUITE DE QUATRE APPLIQUES** à deux bras de lumière de style Louis XVI en bronze doré d'après un modèle de Jean HAURE à décor de bustes d'enfants musiciens, signées H.J., ép. XIX's. Haut : 43 cm.

Ces appliques ont été réalisées d'après le modèle livré par Jean Hauré en 1787 pour le Château de Saint-Cloud et dont un exemplaire est conservé au Victoria and Albert Museum à Londres 6000 / 7000 €



**100. ETABLISSEMENTS GALLE**

Vase fuselé à col étranglé en verre camée à décor de clématites sur fond jaune laiteux, signé. Haut : 31 cm 600 / 800 €

**349. COLLIER** en or jaune 750 millièmes supportant un motif à enroulement en or jaune 750 millièmes à décor de guirlandes de fleurs et d'agrafes, orné au centre d'un saphir de forme coussin serti clos entre deux petits diamants. Il est agrémenté de petites perles fines dont une en pampille. XIX<sup>e</sup> siècle.

Poids brut : 21 g - Hauteur du motif : 45 mm - Largeur du motif : 45 mm. Dans un écrin en forme et adapté chiffré FONTANA Frères, 7 rue de la Paix, Paris.

**Expert : Cabinet E. et St. PORTIER Tél 01.47.70.89.82**

3000 / 4000 €

**350. BRACELET** rigide et ouvrant en or 750 millièmes, le centre ajouré orné de huit motifs fleurettes sortis de diamants taillés en rose, entre deux lignes de diamants taillés en rose. XIX<sup>e</sup> siècle. Dans un écrin en forme de FONTANA Frères.

Poids brut : 37 g. Diamètre intérieur : 6 cm.

**Expert : Cabinet E. et St PORTIER Tél 01.47.70.89.82**

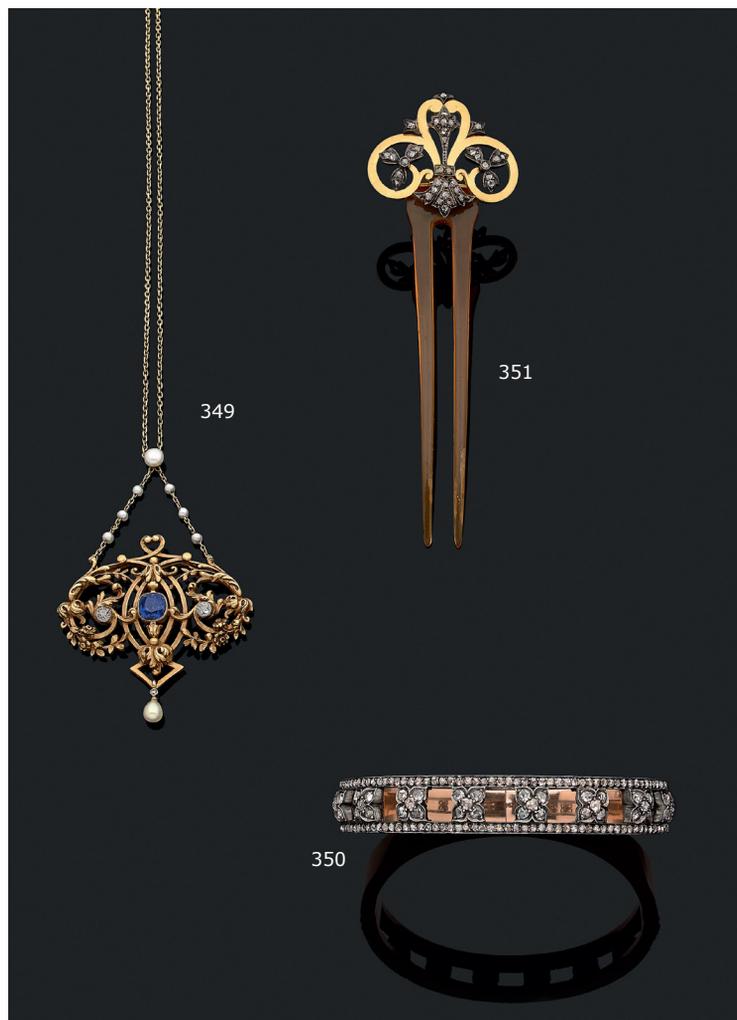
1200 / 1800 €

**351. PEIGNE DE CHEVEUX** en écaille blonde orné d'un motif polylobé en or 750 millièmes et argent 925 millièmes à décor de fleurettes et fleurs de lys serti de diamants taillés en rose. XIX<sup>e</sup> siècle.

Longueur : 11 cm. Poids brut : 12 g.

**Expert : Cabinet E. et St. PORTIER Tél 01.47.70.89.82**

500 / 700 €





**227. ARTISTE TRAVAILLANT EN LIGURIE VERS 1485**

*Saint Martin, Sainte Justine*

Deux panneaux de retable

Manques et restaurations anciennes

Peinture à l'œuf sur panneaux de bois résineux rectangulaires

H. 111 ; L. 47,9 cm - H. 110,5 ; L. 48,2 cm

Panneaux constitués par l'assemblage d'une planche au fil vertical de 42 cm et d'un ajout de 5,5 cm de large. Fentes visibles. Dans le haut, une baguette de bois moderne est incrustée dans l'épaisseur de chaque panneau.

Surface picturale : Accidents, manques visibles. Restaurations : fond noir, palme et inscriptions. Les auréoles et la crosse du saint exécutées a pastiglia et dorées sont d'origine

Inscriptions en lettres classiques peintes en blanc sur le fond noir: S. MARTINO ; S. GIUSTINA. V[ierge].M [artyre]

Le style de ces peintures s'apparente à celui des œuvres produites en Ligurie où leur auteur anonyme rapproche son travail de celui de Louis BREA (Nice 1450-1522/25) ou de Giovanni MAZONE (Alessandria 1433- Gênes 1511) à l'époque où ces deux artistes œuvraient à Taggia dans la région de Gênes. Rappelons que BREA, originaire du comté de Nice, effectua plusieurs séjours à Gênes en 1483,1492, 1512-1513. Par la simplicité de la ligne sans négliger les formes volumétriques, par la candeur des expressions, la représentation de ces deux saints se place dans la lignée des deux maîtres cités, sans doute vers les années 1485.

**Expert : Cabinet TURQUIN Tél 01.47.03.48.78** 4000 / 6000 €



**234. ECOLE FRANÇAISE VERS 1840**

*Le Retour de chasse.*

H.s.T., 76 x 68 cm

1800 / 2000 €



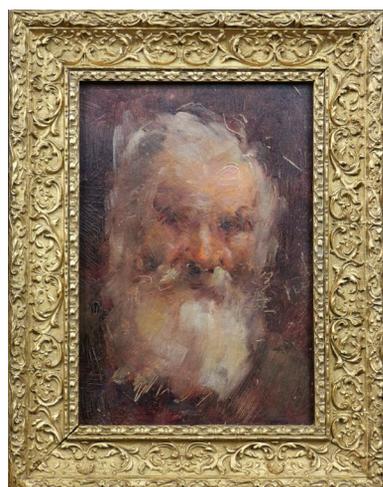
**209. JEAN-BAPTISTE CLAUDOT, DIT CLAUDOT DE NANCY (BADONVILLER 1733 - NANCY 1805)**

*Paysage de ruines animées.*

Toile, 64,5 x 80,5 cm.

**Expert : Cabinet TURQUIN Tél 01.47.03.48.78**

4000 / 6000 €



**294. PECRUS CHARLES-FRANÇOIS (1826-1907)**

*Bâteaux à quai.*

H.s.P signée et datée (18)90,

32 x 40 cm

800 / 1000 €

**303. ENTOURAGE DE ILYA REPINE (1844 - 1930)**

*Portrait de vieil homme.*

H.s.C., 29 x 20 cm

**Expert : Mr Maxime CHARRON**

**Tél 06.50.00.65.51** 1500 / 1800 €



**222. DUBOIS-PILLET ALBERT (1846-1890)***La maison de M.B. à Seur.*

H.s.T signée en bas à gauche et datée 1887 (?) en bas à droite, 46 x 32,5 cm.

Provenance : 1891 Collection Paul Boucher - Vente Hôtel Drouot, Paris, 16 mai 1988, n°72 du catalogue sous le titre le pavillon de banlieue. Exposition : Rétrospective Dubois-Pillet - 7e exposition de la Société des artistes indépendants - Pavillon de la Ville de Paris, 1891, n°422 (prêté par MB) Bibliographie : Le peintre Dubois-Pillet par Roger Gounot In : les cahiers de la Haute-Loire, 1969, page 127 - Albert Dubois-Pillet, sa vie, son oeuvre par Lily Balzagette, Diffusion Grund, Paris, 1976, page 163 - Catalogue en ligne : Albert Dubois-Pillet Catalogue Raisonné par Patrick Offenstadt, décrit sous le n°71 (non reproduit). Patrick Offenstadt indique dans son catalogue en ligne : Selon Lily Bazalagette, Paul Boucher, un officier en garnison à Sens, serait le fils d'Alexis Boucher (1814 - 1898), propriétaire à Seur dans le Loiret-et-Cher. Pourtant, malgré des recherches menées au Service historique de la Défense, il n'a pas été possible de retrouver un Paul Boucher, militaire appartenant à la génération de Dubois-Pillet. Il n'en rest pas moins, comme en témoignent les portraits de Paul Boucher ou de sa famille par Dubois-Pillet ainsi que les nombreuses oeuvres de l'artiste dans la collection Boucher, que ce dernier fut assurément un proche du peintre.

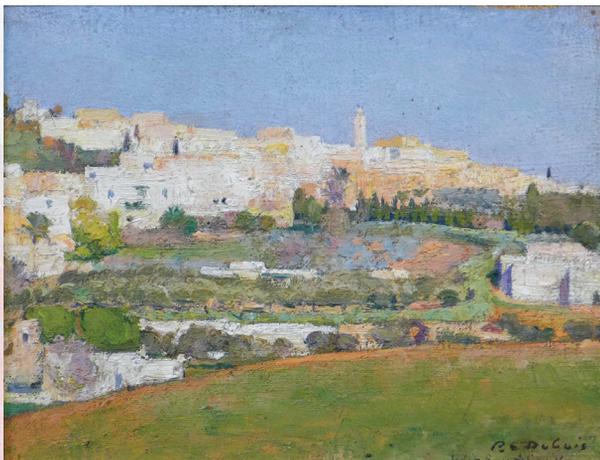
A sa demande et à sa charge, l'acquéreur pourra obtenir un certificat de Patrick Offenstadt.

**Expert : A. de Louvencourt - A. Sevestre-Barbé Tél 01.42.89.50.20** 3000 / 4000 €**190. GALOYER FRANÇOIS (NÉ EN 1944)***Faucon Crécerelle.*Bronze patiné, signé, justifié 4/8, fonte CAI.  
Haut : 35 cm

3000 / 3500 €

**191. GALOYER FRANÇOIS (NÉ EN 1944)***Mésange à longue queue.*Bronze à patine brun et vert nuancé, signé, justifié 2/8, fonte CAI.  
Haut : 15 cm

2000 / 2200 €

**219. DUBOIS PAUL-ELIE (1886-1949)***Vue de Sidi-Bou-Said.*

H.s.T. signée et située, 24 x 33 cm (agraffée au dos sur un panneau)

500 / 600 €

**256. FRANK-BOGGS (1855-1926)***Paris, le pont Marie.*

H.s.T. signée, 32 x 40 cm

400 / 500 €

**316. TERLIKOWSKI VLADIMIR DE (1873-1951)***Maison à la mare.*

H.s.T., trace de signature, 50 x 60 cm (Une des trois toiles)

1000 / 1200 €

**268. HILAIRE CAMILLE (1916 - 2004)***Chemin en sous-bois.*

Aquarelle signée, 49 x 63 cm

300 / 400 €



**255. FRANS II FRANCKEN (ANVERS 1581 - 1642)**

*Moïse et les enfants d'Israël chantant et dansant après le passage de la Mer Rouge*

Panneau parqueté présentant au dos un décor peint

118 x 213,5 cm

Signé en bas à gauche: D.i ffranck.IN

Restaurations anciennes et manques dont un plus important en bas à gauche

Exceptionnel par son format et de dimensions proches du désormais célèbre « Eternel dilemme entre le choix du entre le Vice et la Vertu » (1633, aujourd'hui au Museum of Fine Arts de Boston; panneau 142 x 210 cm), notre tableau s'inscrit dans les réalisations de grande ampleur de Francken des années 1630-35 parmi lesquelles il faut compter plusieurs allégories de dimensions analogues, par exemple l'Allégorie de l'abdication de Charles Quint (134 x 172 cm) conservée au Rijksmuseum d' Amsterdam (Cf. Härting, cat. 363).

Le rocher, imposant, se retrouve dans d'autres représentations de l'Exode par Frans Francken II, notamment quand Moïse frappe le rocher (Panneau, 39 x 51,5 cm, signé et daté 1634 et Panneau, 54,2 x 95 cm, signé, vers 1620, musée de Dresde; Cf. Härting, cat. 48 et 49) ou encore quand les Israélites se retrouvent autour du cercueil de Joseph (Panneau, 51 x 74 cm, signé, vers 1620 ; Cf. Härting, cat. 44).

Le moment représenté ici suit la libération du peuple d'Israël, après qu'il eût traversé la Mer Rouge. Le groupe de gauche, inspiré d'une sainte famille de Raphaël, est plein d'une sérénité qui s'oppose aux flots tumultueux de la partie droite. Moïse, entouré des anciens, étend son bâton vers les eaux qui engloutissent les chevaux de pharaon tandis qu'au centre Myriam, sa sœur, et ses suivantes dansent. Elles sont accompagnées de musiciennes qui jouent et chantent la gloire de Dieu. L'un des deux hommes au premier plan est Aaron, le frère de Moïse. Devant eux, des femmes, accompagnées d'enfants sains et saufs, regardent les bijoux qu'elles ont emportés avec elle. Les pièces d'orfèvrerie sont leurs biens les plus précieux. Frans Francken a souvent introduit de tels motifs au premier plan de ses compositions, notamment quand il peint le repas des dieux, le festin d'Esher, etc. Une très belle nature morte de coquillages, comme on en voit dans divers Triomphes de Neptune et Amphitrite par Francken II, occupe le premier plan à droite, tandis que libellules, grenouilles et papillons viennent donner vie au bas du tableau.



Exode 15 1-3

« Alors Moïse et les enfants d'Israël chantèrent ce cantique à l'Éternel. Ils dirent: Je chanterai à l'Éternel, car il a fait éclater sa gloire ; Il a précipité dans la mer le cheval et son cavalier. L'Éternel est ma force et le sujet de mes louanges ; C'est lui qui m'a sauvé. Il est mon Dieu: je le célébrerai; Il est le Dieu de mon père : je l'exalterai... Et ils chantent le cantique de Moïse, le serviteur de Dieu, et le cantique de l'agneau, en disant : Tes œuvres sont grandes et admirables, Seigneur Dieu tout-puissant ! Tes voies sont justes et véritables, roi des nations ! »

Le décor du revers du panneau laisse supposer que celui-ci était offert à la vue de tous et qu'il était dans un encadrement étroit. Le musée Suermondt-Ludwig d'Aix-la-Chapelle conserve une peinture de Hieronymus Francken II avec une danse de mariage dont le revers est peint, comme ici, de motifs géométriques (panneau de peuplier, 41 x 65 cm, Cf. Th. Fusenig et U.Villwock: Hieronymus Francken Venezianischer Ball in Aachen, eine Neue Datierung und ihre Folgen, Wallraf-Richartz-Jahrbuch, Vol. LXI, 2000, pp. 145-176, repr. 17 a,b,18) . Les deux revers imitent les ferrures d'un coffre métallique. On sait que le panneau d'Aix-la-Chapelle a été un couvercle de clavecin, instrument de dame des plus coûteux. Une scène de danse accompagnée de musiciens s'accorde parfaitement avec cette fonction. On connaît d'autres couvercles isolés, l'un au musée de Kassel, attribué à H. van Balen et J.Tilens (76 x 123 cm, Inv. GK 63 et l'autre au musée de Nüremberg (Inv. Gm 365, Cf. Thomas A.Belz: Das Instrument des Dame, Bemalte Kielklaviere aus drei Jahrhunderten, Bamberg, 1998, 357). On y retrouve au premier plan les biens précieux des femmes, la musique et la danse de Myriam. Si l'on considère que l'iconographie rappelle la fonction, on peut penser que le panneau que nous présentons a un lien avec la musique. Trop large pour être un couvercle de clavecin, il pourrait être le couvercle d'un coffre de rangement ou de transport d'un instrument. Même si Dr Ria Fabri ne connaît aucun coffre de dimensions comparables, il convient de rappeler l'activité de la lignée des Ruckers, facteurs d'instruments de renommée internationale à Anvers au temps de Francken II.

Nous remercions Dr. Ursula Härting qui a confirmé l'authenticité du tableau et le situe autour de 1620 ainsi que Dr Ria Fabri, experte en mobilier anversois. Un certificat de Mme Härting en date du 21 juin 2018 sera remis à l'acquéreur.

Bibliographie en rapport : Ursula HÄRTING: Frans Francken der Jüngere (1581-1642), die Gemälde mit kritischem Oeuvrekatalog, Freren, 1989. 120 000 / 150 000 €  
**Tableau visible chez l'expert, cabinet Turquin, 69 rue Sainte-Anne 75002 PARIS Tél. 01.47.03.48.78, jusqu'au 24 septembre inclus.**

# Six clés pour regarder «Moïse et les enfants d'Israël chantant et dansant après le passage de la Mer Rouge» de Frans Francken II

Pourquoi cette oeuvre flamande du XVII<sup>e</sup> siècle est-elle une découverte majeure pour l'histoire de l'art ? De son auteur, le maître flamand Frans Francken II (1581-1642), au format exceptionnel de ce panneau, en passant par la mise en abîme des natures mortes réalisées à l'intérieur du tableau, Stéphane Pinta, expert en tableaux anciens au cabinet Turquin à Paris décrypte ce grand format de plus de 2 mètres de long qui sera mis aux enchères le 29 septembre 2018 par la maison de ventes Ivoire Troyes Boisseau Pomez avec une estimation de 120 000 à 150 000 euros.

## 1 | FRANS II FRANCKEN, UN PEINTRE AUSSI CÉLÈBRE QUE RUBENS ET BRUEGHEL

« Dans la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, la ville d'Anvers brille par son dynamisme économique, entraîné par son activité portuaire et ses échanges commerciaux. Et la réussite sociale s'illustre alors par l'acquisition de tableaux des plus grands maîtres flamands. La démarche d'achat de la peinture est un moyen de reconnaissance. C'est donc une période faste pour la peinture anversoise, qui est emmenée par trois grandes figures, illustres et rivales : Pierre Paul Rubens, la famille Brueghel et celle des Francken. L'artiste le plus célèbre de cette lignée de peintres est Frans Francken II (1581 - 1642), l'auteur de ce tableau signé en bas à gauche : D.i ffranck.IN. »



## 2 | TABLEAU MAJEUR DANS L'OEUVRE DE L'ARTISTE

Ce panneau de plus de 2 mètres de long (118 par 213,5 centimètres) est l'un des deux plus grands tableaux de Frans Francken II. Le deuxième format exceptionnel de l'artiste (142 par 210 centimètres) s'intitule « L'éternel dilemme de l'homme : le choix entre le Vice et la Vertu » ; il figure aujourd'hui dans les collections du Museum of Fine Arts de Boston »

## 3 | UNE NARRATION CINÉMATOGRA- PHIQUE DE LA TRAVERSÉE DE LA MER ROUGE

« Habitué des sujets bibliques, Frans Francken II a également représenté à plusieurs reprises l'épisode de la traversée de la Mer Rouge par les Hébreux. Il s'agit plus précisément du moment où Moïse referme la mer sur les armées de Pharaon, qui sont englouties par les flots. De grands mouvements de peinture dessinent ces eaux tumultueuses dans lesquelles se noient les soldats et leurs chevaux. Sur la rive, le peuple libéré fête sa victoire en dansant et en contemplant les bijoux et les biens qu'ils ont pu emporter avec eux. »



## 4 | UNE TOUCHE PARFAITEMENT RECONNAISSABLE

« La main de l'artiste est surtout reconnaissable à travers les visages de ses personnages. En quelques coups de pinceau Frans Francken II donne vie aux protagonistes de son oeuvre, par de petites touches de couleurs précises, sûres, sur lesquelles il n'a pas besoin de revenir. Et lorsque le tableau est ainsi « touché », il est certain qu'il s'agit de la main d'un grand maître. »



## 5 | PLUSIEURS NATURES MORTES DANS LE TABLEAU

« Si Frans Francken II prend soin de décrire avec précision cet épisode de la Bible, il réalise également plusieurs natures mortes à l'intérieur du tableau pour dynamiser sa composition. L'artiste a l'habitude d'insérer des éléments divertissants à l'intérieur de ses scènes historiques et bibliques. Une première nature morte composée de vases et d'aiguilles figure au premier plan. Rehaussées de pointes d'or et d'argent, ces pièces d'orfèvrerie s'inspirent

directement de celles représentées sur les murs du palais du Te à Mantoue en Italie, dont le registre décoratif innovant est alors diffusé par le biais de gravures dans toute l'Europe, jusqu'aux Pays-Bas. Libellules, grenouilles, coccinelles et papillons viennent également donner vie au tableau. Autant de petits détails par lequel l'oeil est attiré, jusqu'à la mouche qu'on aurait presque envie de chasser ! Une très belle nature morte de coquillages est enfin représentée à l'extrémité droite du tableau. La grande variété des spécimens représentés rappelle les collections de mollusques et de coquilles, très recherchés à l'époque et assemblés dans les cabinets de curiosité. »

## 6 | UN MYSTÉRIEUX DÉCOR PEINT AU REVERS DU TABLEAU

« En retournant le tableau, on découvre un décor d'arabesques, de lambrequins et de rinceaux. Il existe d'autres oeuvres de Francken peintes au revers, dont une conservée au musée Suermondt-Ludwig d'Aix-la-Chapelle, qui servait à l'origine de couvercle de clavecin. Ainsi lorsque l'instrument était ouvert, le décor peint était offert à la vue de tous. « La traversée de la Mer Rouge » aurait-elle également servi de couvercle de clavecin ? Le registre musical développé au fil de la composition pourrait éventuellement le laisser penser, comme la présence d'instruments de musique, un triangle et un tambourin notamment, ainsi que la danse de Myriam, la soeur de Moïse et de ses suivantes. Mais la grande taille du tableau ne permet pas de confirmer cette hypothèse. Le mystère de ce décor peint au revers reste donc à élucider... voilà peut-être une mission pour le futur acquéreur de ce tableau muséal ! »



**TURQUIN**  
EXPERTS EN TABLEAUX

  
**ARTCENTO**  
PRODUCTION

©Vidéo, podcast, Analyse en six points clés réalisés par Artcento Production

Vidéo : [https://www.youtube.com/channel/UCad-f1K--d\\_zcfKpRUHi8sw](https://www.youtube.com/channel/UCad-f1K--d_zcfKpRUHi8sw)  
Podcast : <https://soundcloud.com/user-338959372/une-vente-une-oeuvre-fransfrancken-ii-la-traversee-de-la-mer-rouge>



**436. ECRAN DE CHEMINÉE** de forme mouvementée d'époque Louis XVI en bois peint gris et sculpté de rubans noués et rubans torsés. Haut : 0,99 m - Larg : 0,61 m, garniture en tapisserie aux points à décor d'un panier fleuri. 1000 / 1200 €

**178. IMPORTANT LUSTRE** à 36 lumières d'époque Napoléon III en bronze doré à décor feuillagé, en cristal et en verre, certaines bobèches en cristal de Baccarat (quelques accidents)  
Haut. : 1,42 m - Diam. : 0,95 m 3000 / 3500 €



**411. LARGE ENCOIGNURE** galbée d'époque Louis XV en bois de placage marqueté en ailes de papillon, ouvrant par deux vantaux cintrés, plateau marbre brèche, estampillée N. PETIT et JME. Larg : 0,88 m - Prof : 0,66 m - Haut : 0,88 m

Nicolas PETIT, reçu maître en 1761 (accidents et manques au placage) 1200 / 1500 €



**430. BERGÈRE** à dos plat carré d'époque Louis XVI en bois naturel mouluré et sculpté, estampillée J.B. BOULARD (accident).

Jean Baptiste BOULARD, reçu maître en 1754 800 / 1000 €



**410. COMMODE** galbée toutes faces d'époque Louis XV en bois de placage marqueté, ouvrant par quatre tiroirs sur trois rangs, ornements de bronze doré, plateau marbre rouge veiné, estampillée P. ROUSSEL et JME. Long : 1,14 m - Prof : 0,59 m - Haut : 0,86 m. (manques au placage)

Pierre ROUSSEL, reçu maître en 1745 2500 / 2800 €



**17. COFFRET** d'époque Régence en placage de bois de violette marqueté de croisillons, ouvrant par le plateau et un tiroir, ornements de bronze dorés. Haut : 17 cm - Long : 34 cm - Prof : 29 cm (petits accidents et manques) 2200 / 2500 €



**417. MEUBLE À ÉCRIRE DEBOUT** d'époque Louis XV en bois de placage marqueté, abattant faisant écritoire, deux petits tiroirs latéraux. Haut : 1,28 m - Larg : 0,75 m - Prof : 0,54 m (manques et restaurations) 1500 / 1800 €



**189. MARGELLE DE PUIT** en pierre sculptée ornée d'un écusson aux armes d'alliance des Marisy et des Girardin, ép. XVI's, avec ferronneries, treuil et tôle de protection postérieurs.

Dimensions de la margelle : Haut : 63 cm - Diam : 130 cm - Haut. totale avec ferronneries : 1,60 cm.

Provenance : Ferme du Château de Charmont-sous-Barbuise, armoiries à rapprocher de celles de Jeanne de Marisy, épouse de François Girardin, sieur de Champigny (Voir la verrière conservée au Musée des Beaux-Arts de Troyes). La mère de Jeanne de Marisy était la fille du Seigneur de Colaverdey (Charmont) (vendue sur désignation, visible uniquement sur rendez-vous auprès de l'étude) 4000 / 5000 €



**423. TABLE CABARET** italienne en bois peint de motifs floraux polychromes, le plateau à cuvette de forme chantournée. Italie, époque XVIII's.

Long : 0,88 m - Larg : 0,61 m - Haut : 0,72 m (fentes au plateau, restaurations) 1000 / 1200 €



**409. PAIRE DE CHAISES**

cabriolets d'époque Louis XV en noyer mouluré et sculpté de rubans torsés et rubans croisés, dossier violonné, estampillées NOGARET à LYON 1500 / 1800 €



**428. COMMODE** à léger ressaut d'époque Louis XVI en bois de placage marqueté, ouvrant par trois tiroirs, montants arrondis à fausses cannelures, plateau marbre gris veiné, estampillée de la jurande (JME) et d'un M.

Long : 1,13 m - Prof : 0,55 m - Haut : 0,85 m (fonds des tiroirs restaurés) 2500 / 3000 €



**432. SUITE DE SIX FAUTEUILS** cabriolets d'époque Louis XVI en bois peint mouluré et sculpté, dossier en chapeau, pieds à cannelures rudentées. Joint, un important coupon du tissu de la garniture 1000 / 1200 €



**424. ECRAN DE CHEMINÉE** faisant billet doux en bois de placage marqueté d'un panier de fleurs et filet enrubané, époque XVIII's. Haut : 0,93 m - Larg : 0,55 m (restaurations) 1200 / 1500 €



**431. PAIRE DE FAUTEUILS** à dos plat d'époque Louis XVI en bois naturel mouluré et sculpté de raies de coeur, feuilles d'acanthes, rangs de perles, etc..., un estampillé N.L. MARIETTE

Nicolas-Louis MARIETTE, reçu maître en 1770  
1200 / 1500 €



**407. COMMODE TOMBEAU** d'époque Louis XV en bois de placage marqueté, ouvrant par quatre tiroirs sur trois rangs séparés par des joncs en laiton, ornements de bronzes dorés, plateau marbre (réparé), estampillée MONDON. Long : 1,37 m - Prof : 0,68 m - Haut : 0,87 m (quelques manques de placage et restaurations).

François MONDON, reçu maître en 1737 3000 / 3500 €



**412. BERGÈRE** cabriolet d'époque Louis XV en bois naturel mouluré et sculpté de fleurettes et agrafes, (renfort en ceinture) 1200 / 1400 €



**176. MADRID**

Paire de tapisserie d'après des cartons de Francisco GOYA :  
*La Cometa - Les Lavandières*, ép. XIX's  
2,17 x 1,45 m

1000 / 1200 €



**429. PETITE COMMODE** d'époque Louis XVI en bois de placage marqueté dans des filets torsés, ouvrant par trois tiroirs, plateau marbre veiné (réparé).  
Haut. : 0,80 m - Larg. : 0,77 m - Prof : 0,41 m

1000 / 1200 €



**408. SUITE DE QUATRE FAUTEUILS** cabriolets d'époque Louis XV en bois peint et sculpté de fleurettes, dossier mouvementé, travail lyonnais attribué à NOGARET à LYON 1500 / 1800 €



**441. BIBLIOTHÈQUE BASSE** fin d'époque Louis XVI en acajou et placage d'acajou, ouvrant par deux portes vitrées, plateau de marbre blanc veiné encastré.  
Haut : 1,07 m - Larg : 1,14 m - Prof : 0,33 m 1500 / 1800 €



Joseph CZAKY  
Bronze à patine noire

**37.200 €**



ROME  
Cippe en marbre  
du II<sup>ème</sup> siècle ap. JC

**62.000 €**



Paul REBEYROLLE  
Plâtre, mousse, grillage et  
technique mixte sur toile

**44.700 €**



BOUCHERON. Bracelet  
or, rubis, saphirs,  
émeraudes et diamants.

**21.000 €**

## NOS PLUS BELLES ENCHÈRES DU 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2018



Pendule au sphinx  
d'après le modèle  
de Boizot et Thomire

**21.600 €**



Paire de flambeaux  
en argent  
M.O. : Alexis LOIR

**22.400 €**



Mobilier de salon  
d'époque Louis XV,  
bois doré et sculpté

**49.600 €**



PIAGET. Montre or  
sertie de 24 diamants,  
cadran en opale noire.

**13.700 €**

Frais de vente inclus

Et si, vous aussi, vous déteniez un trésor !  
**CONNAISSEZ-VOUS LA VALEUR DE VOS OBJETS ?**

Estimations gratuites toute l'année sur rendez-vous les mardi, jeudi et vendredi  
de 10h à 12h et de 14h à 17h

Prise de rendez-vous en ligne sur [www.ivoire-troyes.com](http://www.ivoire-troyes.com)

# CALENDRIER DES VENTES en préparation

## SAMEDI 13 OCTOBRE à 14h



### TAXIDERMIE

Expert : M. Michael COMBREXELLE  
Tél. : 06.25.10.81.67  
(env. 100 lots)

### MILITARIA

Expert : M. Gaëtan BRUNEL  
Tél. : 01.45.67.12.81  
(env. 100 lots)

### AFFICHES

Publicité - Cinéma - Deuxième Guerre Mondiale  
Théâtre et cirque - Politique (200 lots)

EXPOSITIONS : vendredi 12 octobre de 14h à 19h  
et samedi 13 octobre 10h à 12h



## SAMEDI 27 OCTOBRE à 14h



### NUMISMATIQUE

Monnaies or et argent grecques,  
romaines, féodales, royales,  
atelier de Troyes, etc...

Expert : Sabine BOURGEY Tél. : 01.47.70.35.18

Monnaies or et argent modernes :  
France : Napoléon 1<sup>er</sup> à V<sup>e</sup> République  
Étrangères dont Grande-Bretagne,  
Mexique, Russie, USA, etc...

(Ces pièces ne seront pas exposées,  
gardées en coffre en banque)

EXPOSITIONS : vendredi 26 octobre de 14h à 19h  
et samedi 27 octobre de 10h à 12h



## VENDREDI 9 & SAMEDI 10 NOVEMBRE à 14h

### MILITARIA

*Vente du Centenaire de l'Armistice*

En collaboration avec **BEAUVAIS ENCHERES**

M<sup>e</sup> Fleur HARDIVILLIER - CACHEUX - Tél. : 03.44.45.04.71

*Beauvais Enchères*

Expert : Gaëtan BRUNEL : 01.45.67.12.81



EXPOSITIONS : Mercredi 7 et jeudi 8 novembre de 10 h à 12h et de 14 h à 19 h  
Vendredi 9 et samedi 10 novembre de 9 h à 12 h

Présentation et dédicaces de l'ouvrage :

« **L'Aube dans la Guerre 1914-1918** » par M. Jean-Louis HUMBERT, président de la  
Société Académique de l'Aube : Samedi 10 novembre, pendant l'exposition

**Vendredi 16 novembre**  
LIVRES ANCIENS & MODERNES

**Samedi 24 novembre**  
OBJETS D'ART - ARGENTERIE - BIJOUX  
TABLEAUX dont B. BUFFET, M. UTRILLO  
MEUBLES ANCIENS

**Samedi 1<sup>er</sup> décembre**  
JOUETS ANCIENS

**Samedi 8 décembre**  
DESIGN - MODE - MONTRES

**Samedi 15 décembre**  
VINS FINS - ALCOOLS



Suivez l'actualité de nos ventes :

- sur nos réseaux sociaux : Facebook @ivoiretroyes et instagram @ivoire\_troyes  
- et sur [www.interencheres.com/10001](http://www.interencheres.com/10001), en s'abonnant par alerte de vente

